Introduktion

Tack så mycket för att du köpte vår produkt!

Beskrivningen av värmaren ger dig detaljerad information om värmarens konstruktion, tekniska specifikationer och funktion. Vi rekommenderar att du läser igenom denna information noggrant. Detta hjälper dig att undvika potentiella fel under din egen installation och drift.

Detaljerade installations- och driftsförhållanden finns i den allmänna bruksanvisningen (medföljer leveransen).

Anteckningar i texten



SV

De viktigaste är anvisningarna markerade med VARNING. Anvisningar markerade med VARNING varnar dig för en allvarlig risk för skador på värmaren eller personskador.



Meddelandet Varning varnar dig för eventuella skador på din värmare.



En anmärkning märkt Viktigt informerar dig om information som är viktig för din värmares drift.



Denna anmärkning riktar därför din uppmärksamhet mot information som är viktig för din värmares funktion i allmänhet.

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

Innehåll

1. Tekniska data..... 1
1.1. Lämpliga bränslen, mängder att tillsätta..... 1
2. Måttdiagram..... 2
3. Styrenhetens inställningar..... 3
4. Reservdelslista 4
4.1. Övergripande modelluppdelning 4
4.2. Detalj A1..... 5
5. Byte av rökutlopp..... 6
6. Central lufttillförselinstallation 7
7. Montering av ställskruvarna..... 8

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

1. Tekniska data

	Trästockar
Uppnådd värmeeffekt (100 %)	6,18 kW
Nominell värmeeffekt	6 kW
Energieffektivitet	76,7 %
Genomsnittlig CO-koncentration vid 13 % O2	≤ 1,0 %
Genomsnittlig CO-koncentration vid 13 % O2	≤ 1500 mg/Nm^3
Genomsnittlig OGC-koncentration vid 13 % O2	≤ 120 mg/Nm^3
Genomsnittlig NOx-koncentration vid 13 % O2	≤ 200 mg/Nm^3
Genomsnittlig dammkoncentration vid 13 % O2	≤ 40 mg/Nm^3
Torr rökgasmassflödeshastighet	4,6 g/s
Genomsnittlig rökgastemperatur efter rökgasutlopp	376 °C
Minsta skorstensdrag vid rökgången	12 Pa

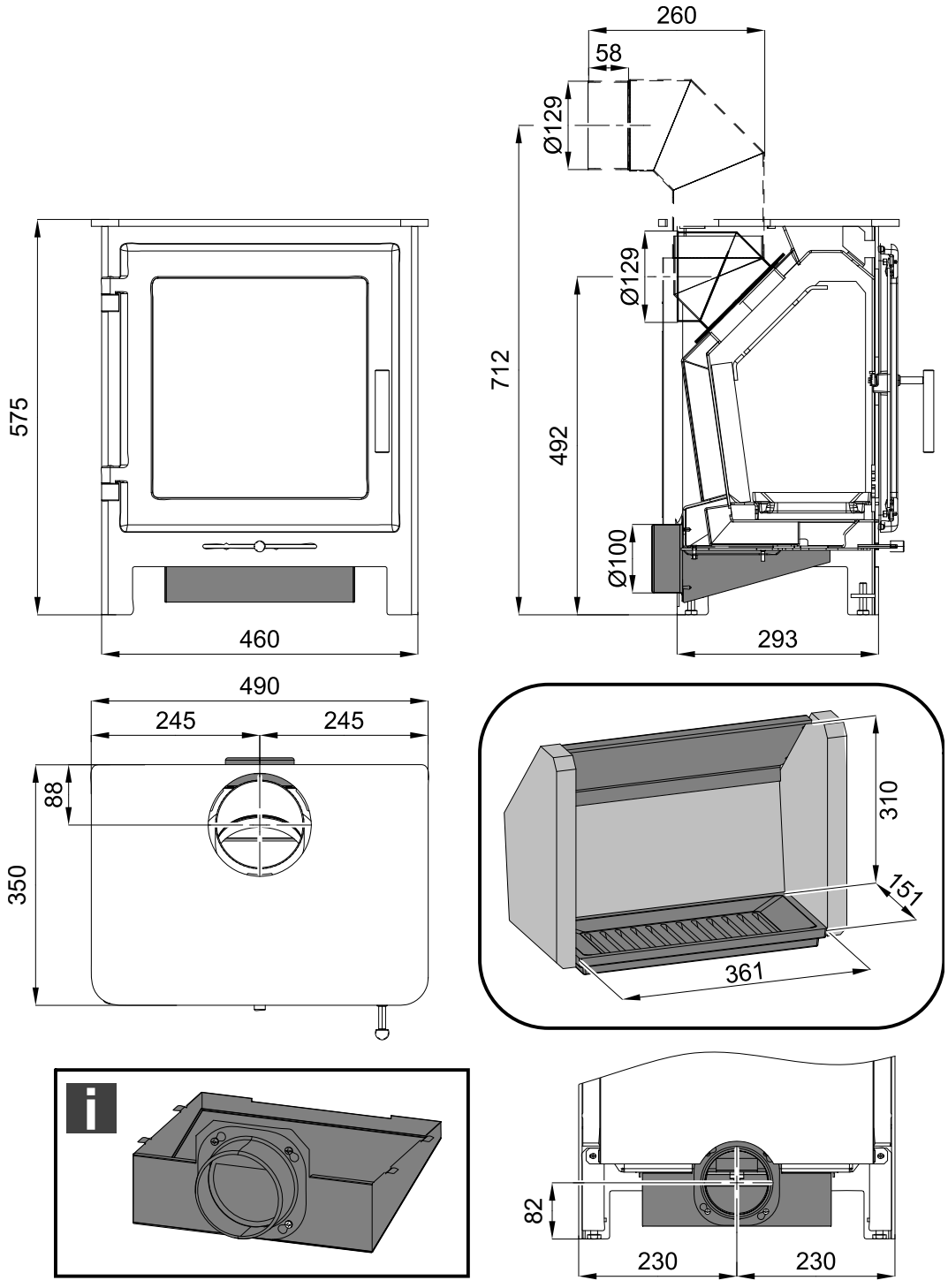
1.1. Lämpliga bränslen, mängder att tillsätta

Bränsle:	Max bränsledos för tillsats
Trästockar:	1–2 vedträn (max. 1,8 kg)
Stocklängd:	Max. 33 cm

Notera

Vid uppvärmning, använd endast ved som har lagrats i två år och har en restfuktighet på max 17 %.

2. Måttdiagram



Notera

Det centrala luftintaget ingår inte i leveransen (artikelnummer 0434815701320, installationsanvisning se kapitel 6). Rökrörskröken D130 ingår inte i leveransen (artikelnummer 1103139010000).

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

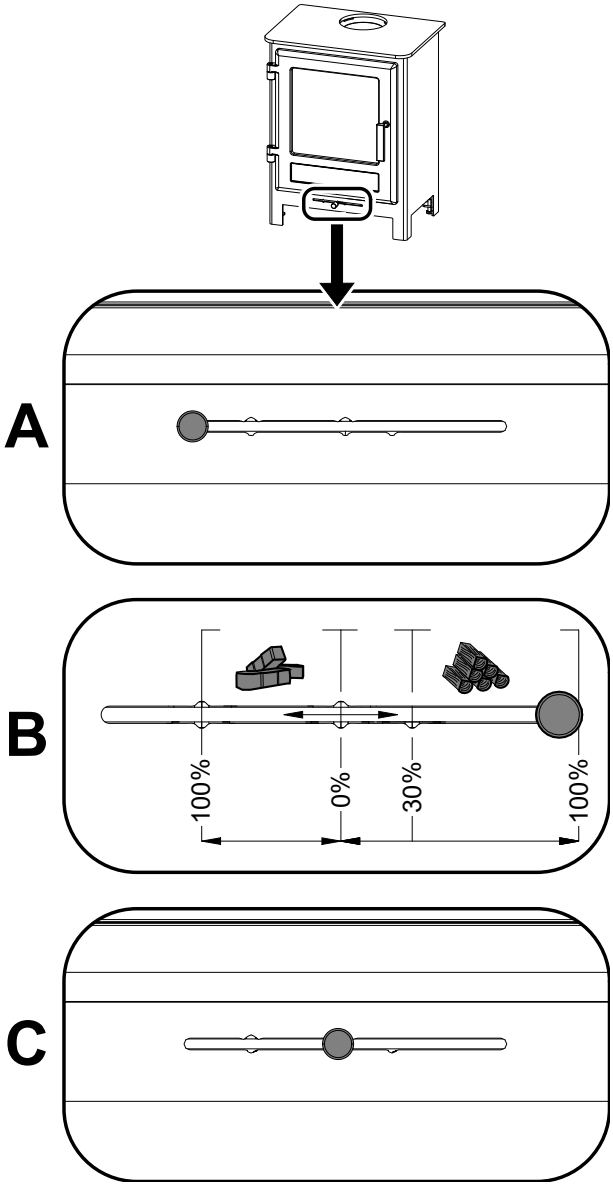
3. Styrenhetens inställningar

Kontroll av luftintag - primär, sekundär - med endast en regulator.

1. Regulatorn är i det läge som är avsett för tändning (bild A). Alla luftintag (primär, sekundär) är öppna.
2. Ställa in regulatorn i värmeläge för ved- och brunkolsbriketter (bild B).
3. Regulatorn är i det läge som är avsett för att stänga luftintagen (bild C). Inget inlopp är öppet (primär, sekundär). Detta läge används endast när kaminen är ur drift, efter att uppvärmningsprocessen är avslutad.

VARNING

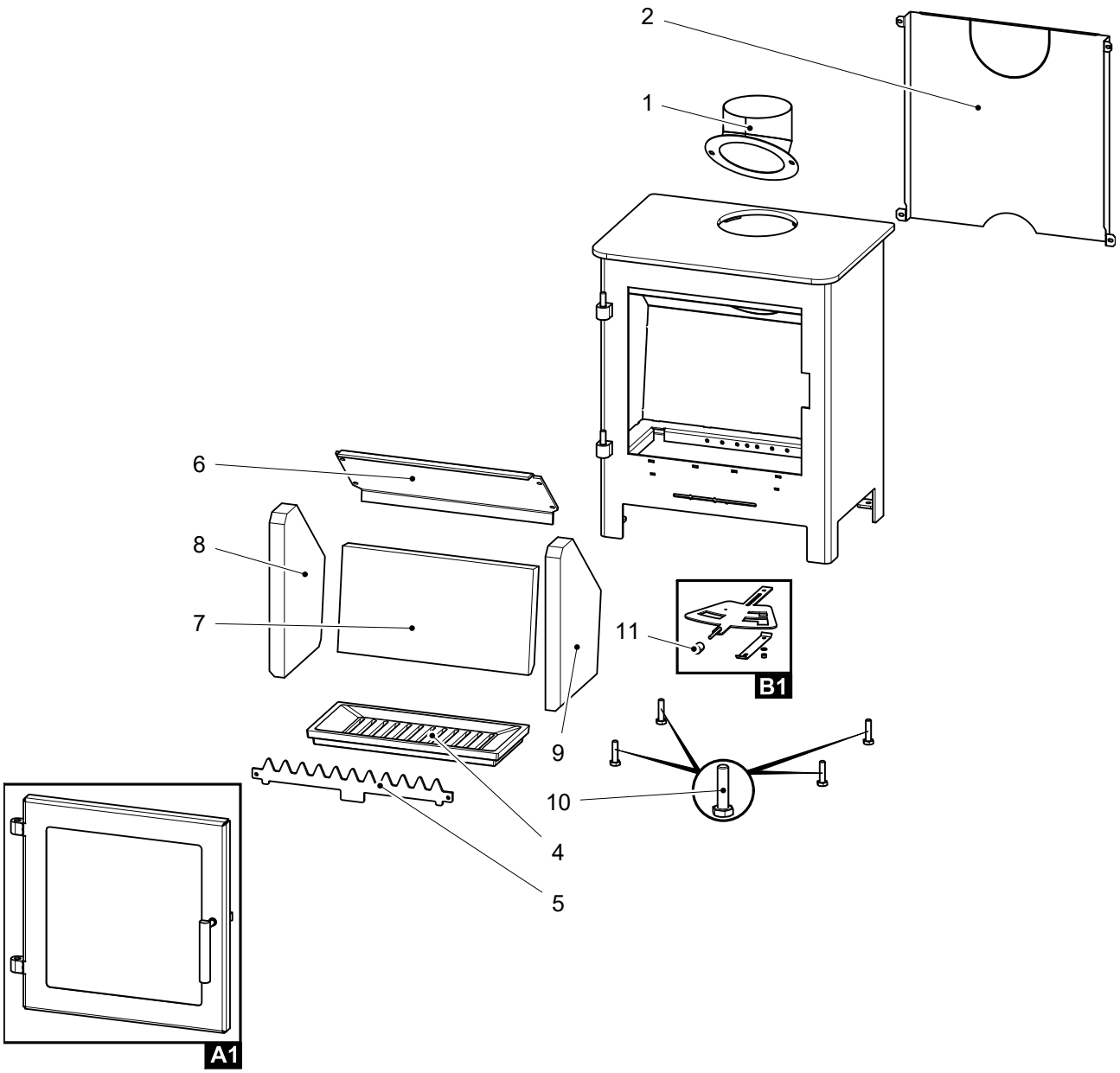
Under uppvärmningsprocessen får luftintagen inte stängas (bild C)! I extrema fall kan en explosion i kaminen inträffa, vilket kan leda till att glas splittras, glöd sprids i rummet och en brand uppstår.



Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

4. Reservdelslista

4.1. Helhetsbild av modellen

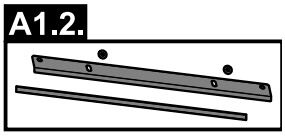


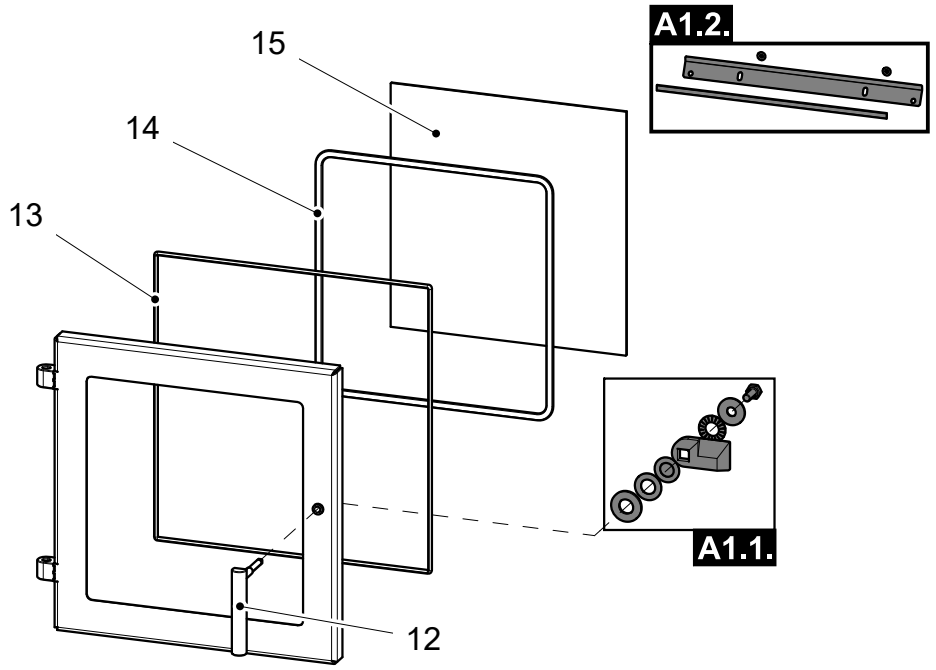
Placera	Namn	Belopp	Artikelnummer
Total modellbild			
A1	Eldstadslucka (set)/svart	1 st	0434815605300
B1	Regulator (komplett)/svart	1 st	0434815105002
1	Rökrör/svart	1 st	0434815005400
2	Bakstycke/svart	1 st	0434815605050
3	Lock/svart (kapitel 5)	1 st	0434815605060
4	Riv/svart	1 st	0434815005040
5	Barriär/svart	1 st	0434815605035
6	Gardin lös/svart (5x410x202,7)	1 st	0434815005030

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

7	Eldfast foder 204x382x30	1 st	0434815005503
8	Eldfast foder 322x220x30	1 st	0434815005501
9	Eldfast foder 322x220x30	1 st	0434815005502
10	M10x40 ställskruv (kapitel 7)	4 st	0030001000405
11	Kontrollhandtag	1 st	0429415006625

4.2. Detalj A1





Placera	Namn	Belopp	Artikelnummer
	Detalj A1		
A1.1.	Handtagsfästen — set	1 st	0434815005011
A1.2.	Glashållare — set/svart	2 st	0434815605321
12	Handtag/svart	1 st	0434815009310
13	Dörrtätningssnöre 6 mm	1600 mm	0040008080005
14	Glasförseglingssnöre 10x4 mm	1300 mm	0040210040005
15	Värmebeständigt glas (338x348)	1 st	0434815605304

Maskinöversättning – ej granskad.
Oförändrat original finns i slutet.

HAAS + SOHN

Lira

Technická dokumentace
Krbová kamna

CZ

04348157014000–

Úvod

Srdečně děkujeme za zakoupení našeho výrobku!

Popis topidla Vás podrobně seznámí s konstrukcí, technickou specifikací a obsluhou topidla. Doporučujeme seznámit se pozorně s těmito údaji. Vyvarujete se tak případných chyb při vlastní montáži a obsluze.

Podrobné podmínky instalace a obsluhy naleznete ve Všeobecném návodu k obsluze (součást dodávky).

Poznámky v textu



Nejdůležitější jsou poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ**. Poznámky nadepsané **VAROVÁNÍ** Vás upozorňují na **vážné nebezpečí poškození topidla či poranění.**



Poznámka nadepsaná **Upozornění** Vás upozorňuje na možná poškození Vašeho topidla.



Poznámka nadepsaná **Důležité** Vás upozorňuje na informace důležité k provozu Vašeho topidla.



Poznámka jako taková Vás upozorňuje zcela obecně na informace důležité k provozu Vašeho topidla.

CZ

Obsah

1. Technická data 1
1.1. Vhodná paliva, množství pro přiložení 1
2. Rozměrové schéma 2
3. Nastavení regulátoru 3
4. Seznam náhradních dílů 4
4.1. Celkový rozstřel modelu 4
4.2. Detail A1 5
5. Záměna kouřového hrdla 6
6. Montáž centrální přívod vzduchu 7
7. Montáž stavěcích šroubů 8

1. Technická data

	Dřevěná polena
Dosažený tepelný výkon (100%)	6,18 kW
Jmenovitý tepelný výkon	6 kW
Energetická účinnost	76,7 %
Průměrná koncentrace CO při 13% O_2	≤ 1,0 %
Průměrná koncentrace CO při 13% O_2	≤ 1500 mg/Nm^3
Průměrná koncentrace OGC při 13% O_2	≤ 120 mg/Nm^3
Průměrná koncentrace NOx při 13% O_2	≤ 200 mg/Nm^3
Průměrná koncentrace prachu při 13% O_2	≤ 40 mg/Nm^3
Hmotnostní průtok suchých spalin	4,6 g/s
Prům. teplota spalin za hrdl. kouřovodu	376 °C
Minimální tah komína v hrdle kouřovodu	12 Pa

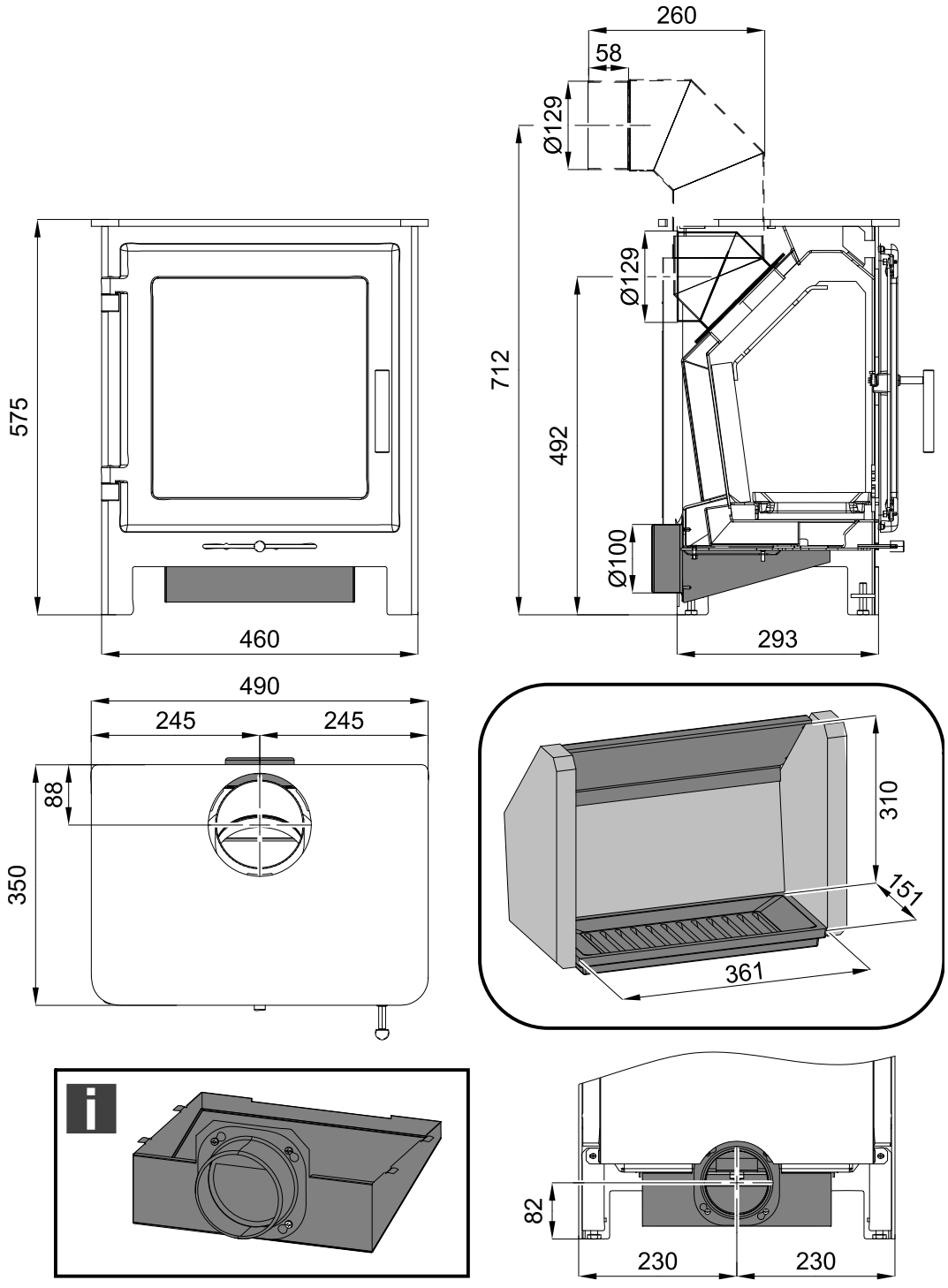
1.1. Vhodná paliva, množství pro přiložení

Palivo:	Max. dávka paliva pro přiložení
Dřevěná polena:	1 – 2 polena (max. 1,8 kg)
Délka polena:	Max. 33 cm

Poznámka

Při topení používejte pouze dřevěná polena, která byla skladována dva roky a mají zbytkovou vlhkost max. 17 %.

2. Rozměrové schéma



Poznámka

Centrální přívod vzduchu není součástí dodávky (obj. č. 0434815701320, montážní návod viz kap. 6).
Koleno kouřovodu D130 není součástí dodávky (obj. č. 1103139010000).

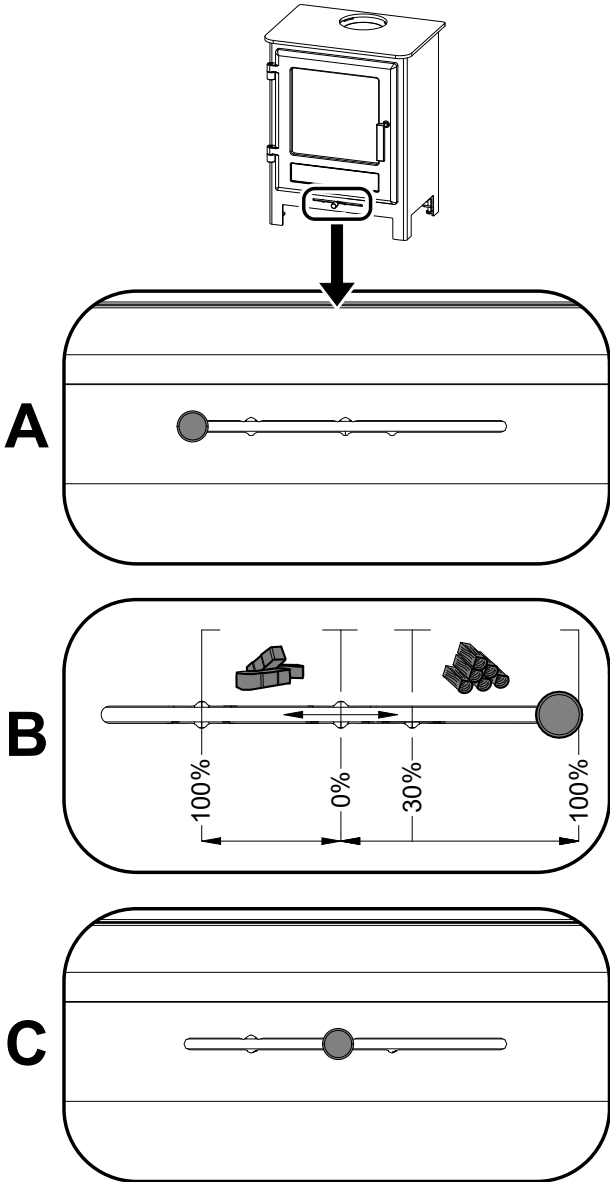
3. Nastavení regulátoru

Ovládání přívodů vzduchu - primárního, sekundárního - pouze pomocí jednoho regulátoru.

1. Regulátor je v pozici určené pro zátop (obr. A). Jsou otevřeny všechny přívody vzduchu (primární, sekundární).
2. Nastavení regulátoru v režimu topení pro dřevo a hnědouhelné brikety (obr. B).
3. Regulátor je v pozici určené pro uzavření přívodů vzduchu (obr. C). Žádný přívod není otevřen (primární, sekundární). Tato pozice se používá pouze v případě, kdy jsou kamna mimo provoz, po ukončení procesu topení.

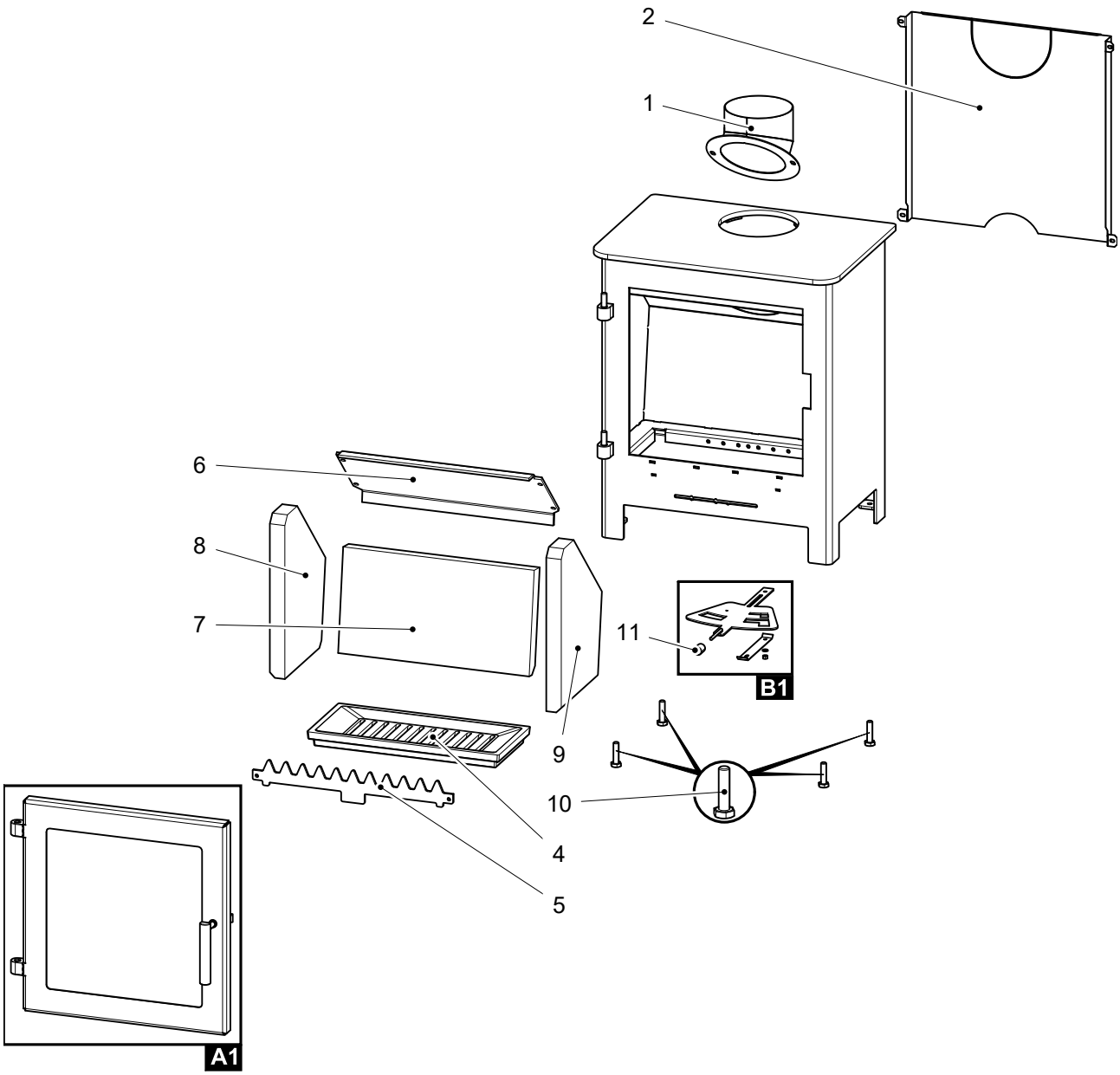
VAROVÁNÍ

Během procesu topení nesmí dojít k uzavření přívodů vzduchu (obr. C)! V krajním případě může dojít i k explozi v kamnech a následnému roztříštění skla, rozmetání uhlíků po místnosti a ke vzniku požáru.



4. Seznam náhradních dílů

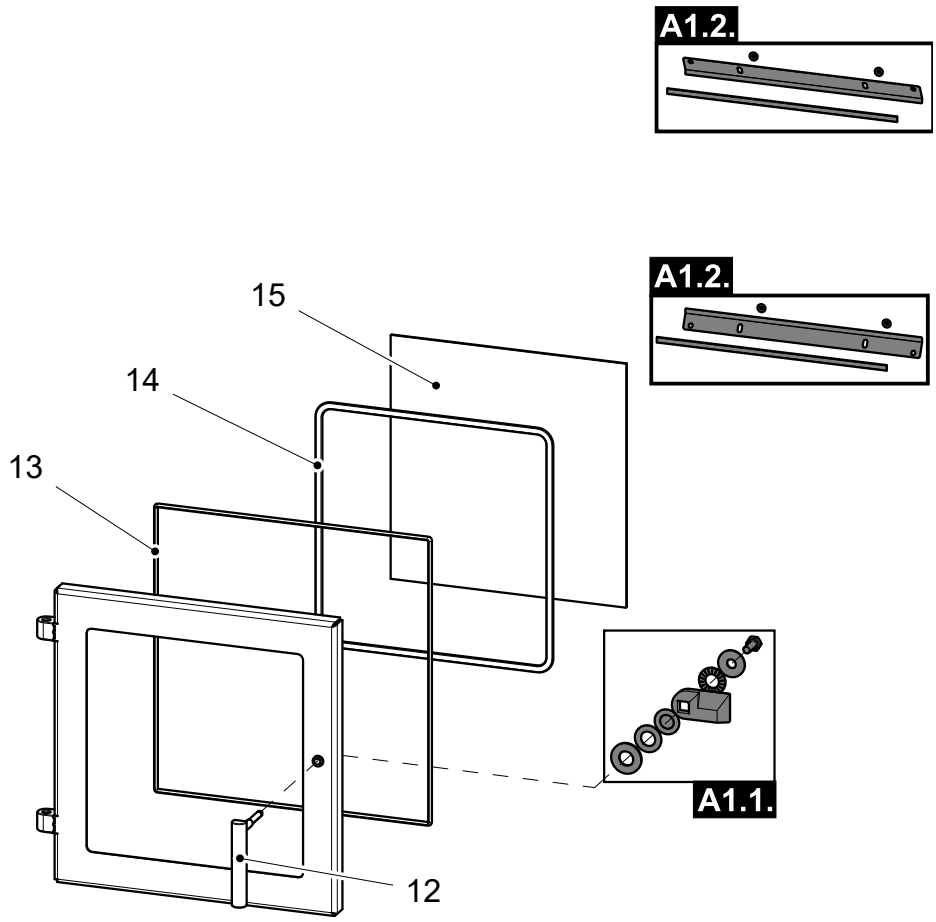
4.1. Celkový rozstřel modelu



Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
Celkový rozstřel modelu			
A1	Dvířka topeniště (komplet)/černá	1 ks	0434815605300
B1	Regulátor (komplet)/černá	1 ks	0434815105002
1	Hrdlo kouřovodu/černá	1 ks	0434815005400
2	Kryt zadní/černá	1 ks	0434815605050
3	Záslepka víka/černá (kapitola 5)	1 ks	0434815605060
4	Rošt/černá	1 ks	0434815005040
5	Zábrana/černá	1 ks	0434815605035
6	Clona volná/černá (5x410x202,7)	1 ks	0434815005030

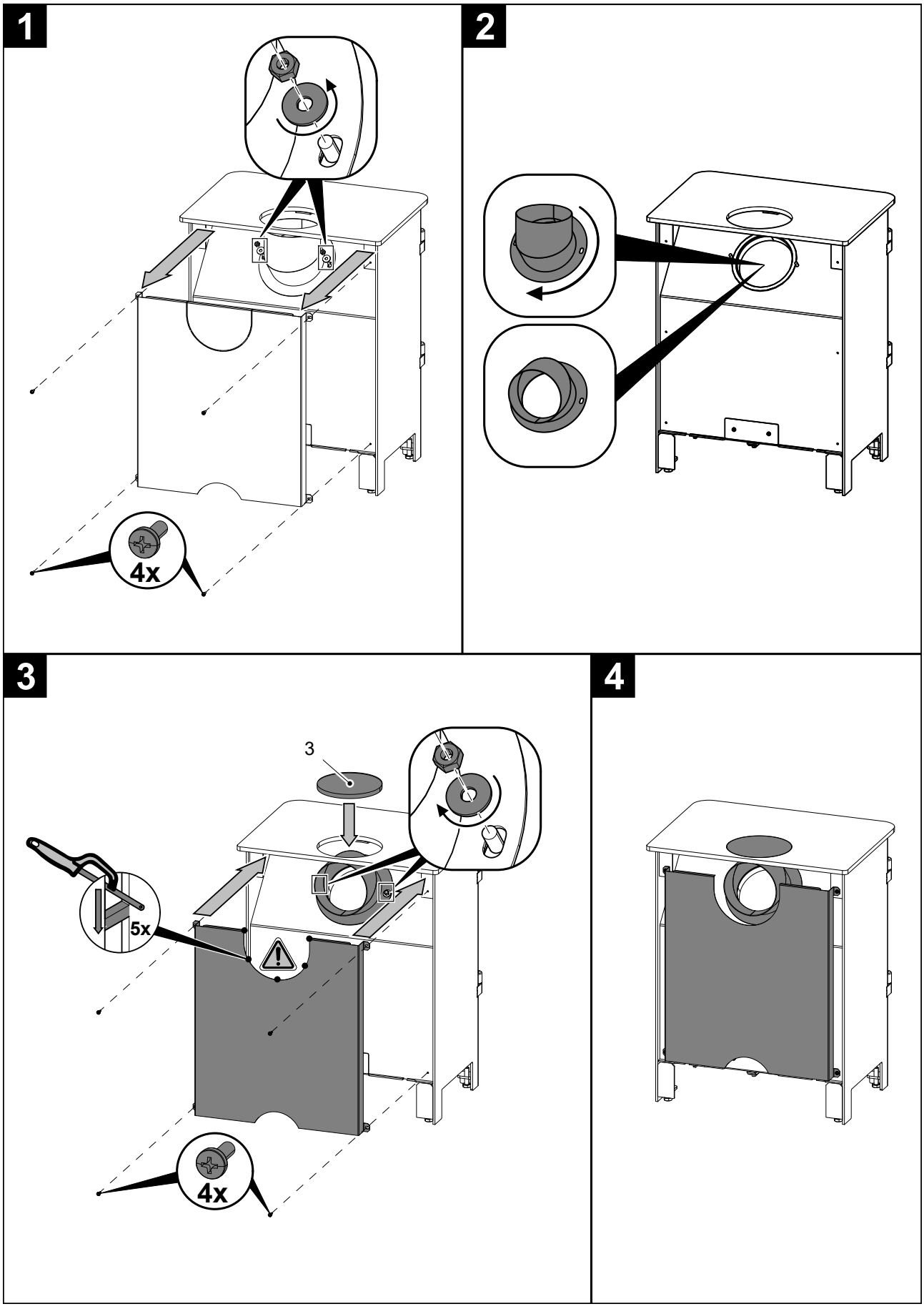
7	Žáruvzdorná vyzdívka 204x382x30	1 ks	0434815005503
8	Žáruvzdorná vyzdívka 322x220x30	1 ks	0434815005501
9	Žáruvzdorná vyzdívka 322x220x30	1 ks	0434815005502
10	Stavěcí šroub M10x40 (kapitola 7)	4 ks	0030001000405
11	Madlo regulátoru	1 ks	0429415006625

4.2. Detail A1



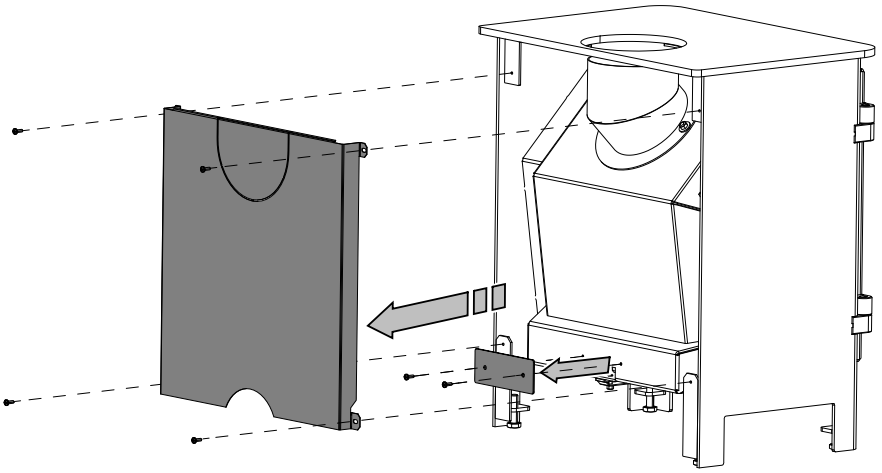
Pozice	Název	Množství	Číslo zboží
Detail A1			
A1.1.	Spojovací materiál kliky — set	1 ks	0434815005011
A1.2.	Držák skla — set/černá	2 ks	0434815605321
12	Klika/černá	1 ks	0434815009310
13	Těsnící šňůra dveří 6 mm	1600 mm	0040008080005
14	Těsnící šňůra skla 10x4 mm	1300 mm	0040210040005
15	Žáruvzdorné sklo (338x348)	1 ks	0434815605304

5. Záměna kouřového hrdla

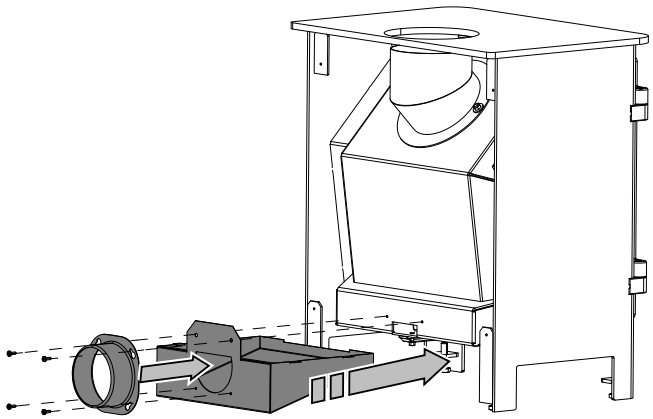


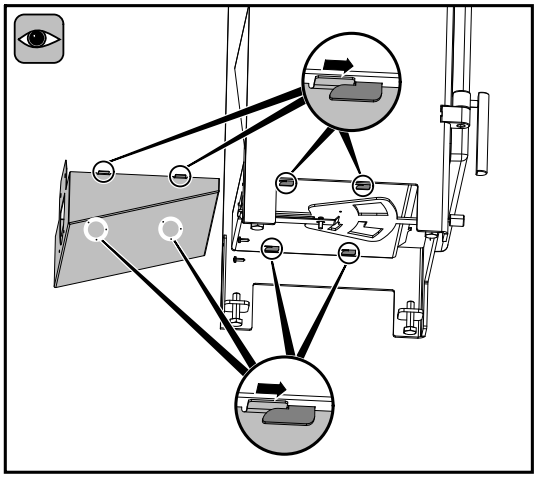
6. Montáž centrální přívod vzduchu

1

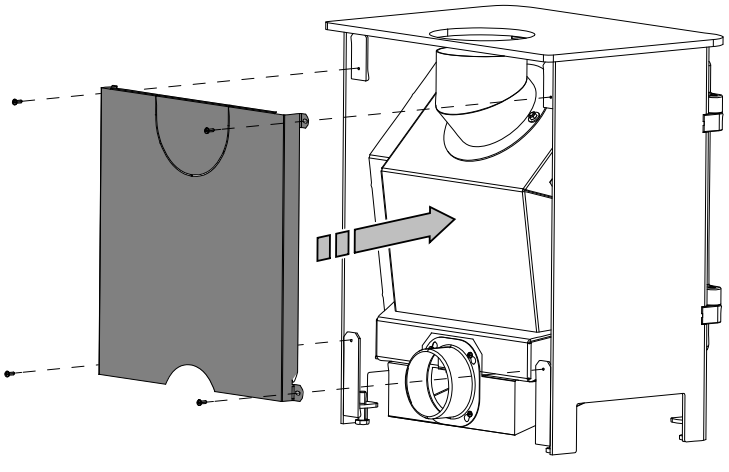


2

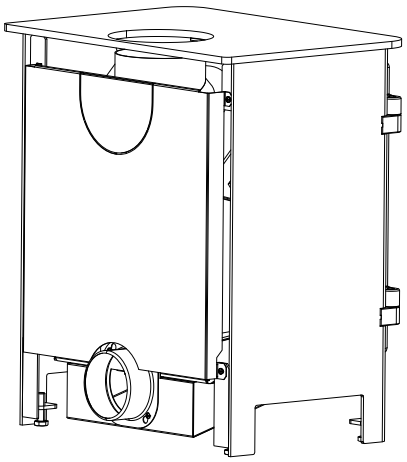




3

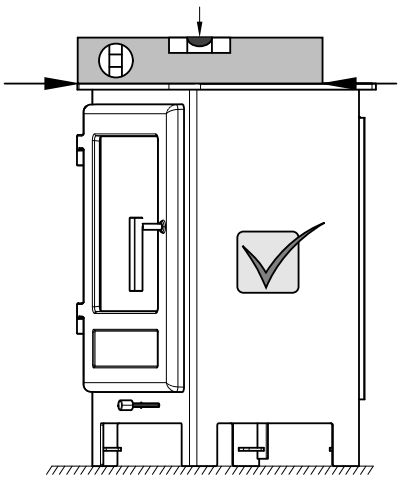


4

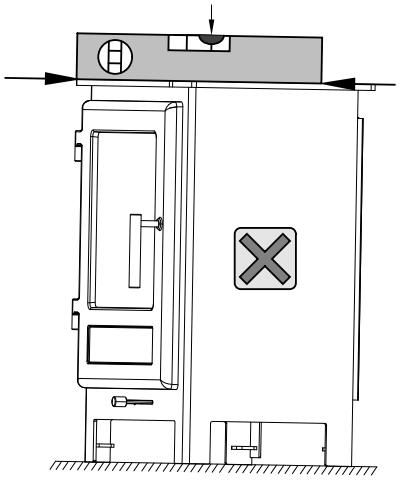


7. Montáž stavěcích šroubů

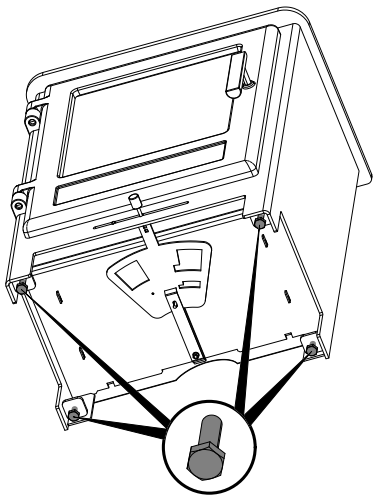
1



2



3



4

